

AL-OUVRAN

JOURNAL
QUOTIDIEN UNIVERSELPropriétaire: ELIE COZMA
Gérant: KABALAN RIACHI

ABONNEMENT

Damas, P. E. 100 Etranger, P.E. 150

Bureaux du Journal
Imprimerie Commerciale
(Rue Hamidié)
Adresse: AL-OUVRAN - Damas
B. P. No 110

DAMAS, MARDI 6 NOVEMBRE 1920

دمشق الثلاثاء في ٩ تشرين الثاني سنة ١٩٢٠ الموافق ٢٨ صفر سنة ١٣٣٩

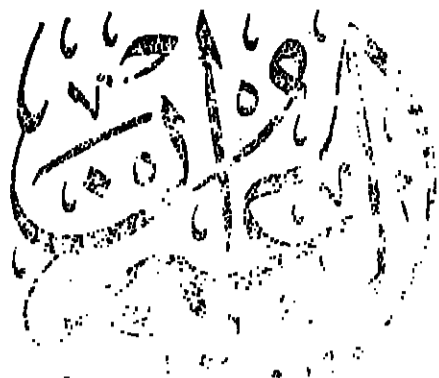
صاحب الامتياز: الباس قوزما
المحرر والمدير المسؤول: قيون الرباني

اشترك العمران

في دمشق ١٠٠ غرش مصري
وفي الخارج ١٥٠ غرشاً مصرياً

محل ادارة الجريدة وطبعها

المطبعة التجارية (سوق الحميدية)

عنوان الرسائل والتلفافات: «العمران» دمشق
مندوق البريد نمرو ١١٠

سورية وكيليكيا تامة لا أضرة فيها
وان السكة الحديدية بين حلب ودمشق
كيليكيا لا بسبب لوقوف قطاراتها
الان سوي التعريفات انقائم فيها
الاصلاح على قدم وساق وخصوصاً
جسر «هره دره» الكبير وعن
قرب نصبح المواصلات سهلة وبسيطة
فيقد لنا من هنالك الفهم والحبوب
والسمن والقطن وتفرج أزمة غلاء
معيشتنا ان شاء الله

وكذلك الامن والراحه وحرية
المواصلات والتجارة قد قامت تماماً في
كل انحاء حوران وضار الفكر صافيا
فانهدا خاطر من لهم علائق اشتغال
ورزق في تلك الجهات

الواجب الوطني والصالح
الذي يقضيان علينا ان لا نغير شيئاً
من تلك الاراجيف اذنا صافية وان
نعم كل بعمله ويطلب الله في شأن
رزقه ورزق عياله باجتهاد ودأب لا
يشغلنا خوف ولا جزع ولا اضطراب
بال فالانتاج الاتساع هو السبيل
الوحيد لحل مشكلة الاعاشة وتحسين
الحال واستدوار
المال ومكافحة الغلاء والعوز الى عهد
الرخاء

وليثق الله المرجفون

شفا ليهدي رعد

اصحح كذا كذا
اين مصدر هذه الاراجيف
ومعدن هذه الاكاذيب ومنبع هذه
الاشاعات المازية عن كل شبة حقيقة
او ظال احتمال؟

امصطفى قال الذي شنت قواه
الجيش اليوناني من جبهة ازمير كما
نفيدنا الاخبار الصحيحة وضرب
سوريا ورأس خلاصها الجنرال غورو
بجيشه الباسل من جبهة كيليكيا كما
افادنا غير مرة الاباء الرسمية وغير
الرسمية وشغاه القسامين من تلك
الجهات والجاهل للانحساب الى داخل
الاناضول يستطعم الوصول الى ابواب
حلب ٠٠٠ اناته هي القوات الكبيرة
الفرنسية التي عهد اليها الدفاع عن
اراضي سورية ٠٠٠ من قصب هي
الطائرات الافرنسية الشرملة الطلق
أم ذخيرتها من بين وقنابلها من
فلين ٠٠٠ امن تلك تلك الديابات
المهولة تلك اقشاع المنية السيرة
التي مدت جيوت غلبوم العاني ٠٠٠
اطمئنا بالايمن جزمهم هذه
الاشاعات التي خلقتها مغيلة ذوي
الذيات الشريرة ان حدود سورية
المهوبة بفضل الباس قانلدنا العظيم
يجوب وجيشه الباسل ومعداته النيرة
في امن وطأينة واب الكالين قد
ضعت قوام ودهنت عزهم وان ما
يشاع عن قواتهم اليوم هو عبارة عن
هصاصات لا طائل فيها ٠٠٠ وان
المواصلات البرية والبحرية بين

لم يث خراف

يا ام عمرو
الا فليق الله المرجفون

منها الغربية وقرأ البلاغات
والبرقيات الرسمية منها والخصوصية
فلا نرى اثر ولا اساساً يصح ان
يكون مصدر تلك الاشاعات الكاذبة
والاراجيف المضرة التي يروجها بين
طبقة الجهال منافذة تعمل بالسر
لغاوص دنيئة

في كل يوم تقبل البنا الاسلاك
البرقية واوراق البريد المختلفة الاسماء
والصادر والصبغات اخبار قهر
البراشيين وانكساراتهم وبدء خلاص
العالم من افهم التي كانت سبباً نصف
الحال وتأخر الصناعة والتجارة وغلاء
المعيشة التي يش تحت زحماً الفتي
والفقير على السواء فتفقد المصداق
ويحل فينا الرجاء حصل الباس الذي
تولانا الى اليوم فزوم ان الله
سبحانه شفيق بعباده لا يترك جلا
باركا ٠٠٠

ثم نعود فبأننا البعض من
طبقة العملة الجهال السليمي البية
قائلين: اصبح ماسمعناه اليوم من
ان مصطفى كمال على ابواب حلب
ومعه قوات عظيمة ويخشى من
سقوط حلب بين ايديه سيئ وقت
قريب؟ اصحح ان الامر زهداً
وعودة ابائهم ودمعاً عدد فخير من
اليدوي يعيشون بالامن جنوبي حوران؟

رحم الله اجداداً حكماً جرت
الولم على اسان العامة بحري الاشال
ون قولهم هم في هائنا ونحن سيئ
عزائمهم

الا فليق الله ذوو غايات عمياء
افعلوا الصالحة الخاصة على الصالحة
الامة فليق الله بطولون لام لهم
الله مفسدت دأبهم نفت جرائيم
لثام بين الجهال ٠٠٠

ما بال فتمنا نسي لضرر وطن
ازره فجر من ربة استعباد نذل
عليه اجيالا حتى بلغت ارواحنا
الراق السيف عهد البقي فيه فجر
الحرية والاستقلال ونفضنا فيه
لجالات الادبي والمادي واصبحنا
له كذا آتال وطيدة في الحياة ٠٠٠
لهذا ساعدنا فيه الحظ باصداء محبين
فعلنا لنا الدواعي وكرموا اموالهم
العلم ولوقاتهم لنهضتنا ٠٠٠ في مثل
العلم الجديد المبارك الذي توفي
لرؤسائه ابائنا واجسادنا ومن
لهم واعطى لنا نحن احفادهم السعد
لاراء لشاهد فئة منا تعمل على
تكميل صفاته ٠٠٠

الارحة الوطن يامن لا يعرفون
الوطن قيمة ولا قدره ٠٠٠
اطا كل يوم الجرائد الوطنية

تاريخ الحرب العظمى

لا يزال كاتونج

تربب الامة سوري رعد

٤

الجزء الاول

رواية الحوادث من آب سنة ١٩١٤ الى تشرين اول سنة ١٩١٥

الفصل الثاني

مقدمة الحرب ومسؤوليتها. الشرط المصوب ونتائجه

اعلانات الحرب - انما لك التحايدة - تجر يد الجيرش - آب ي
باريز وبروكسل وبرلين وشيبي في روسيا المتناضد المقدس في فرنسا - التحالف
في لوندرا في ٥ ايلول سنة ١٩١٤

اعلانات الحرب - كان يوم الجمعة ٣١ تموز واذا بسفير المانيا في باريز
المسيو شوين يقدم للحكومة مذكرة تطلب فيها حكومته من فرنسا ضمانه على
حيادها وهي عدم معارضتها في احتلال تول وفردن احتلالاً مؤقتاً في خطابه
الذي القاه في ١ ايار سنة ١٩١٨

قال وزير خارجيتها المسيو ستين بيشون لدى قرائته هذه المذكرة للامة
الفرنسية هائفاً: «انظري ايها الامة الفرنسية بكيف تزعم المانيا انها كانت
تريد السلام وهي تسمى بكيتها الى الحرب. انظري ثمن ما كان يزيد هولاء
ان تدفعه لو كنا حططنا قيعة نفوسنا واسلمنا اليهم روسيا حليفنا وانكسرنا
اضاعنا المذلل معاهدتنا معها كما انكروا هم توابعهم وبنوا قهائمهم»

وعند منتصف الليل تبليت روسيا اولياتها المانيا باعلان الحرب
وبند ان كانت المانيا قد اجتاحت حدودنا في جملة محلات دون امان
لهذا التعدي اصدرت امر في ظهر السبت الواقع في ١ آب ان يبدأ سوق
الجيش (مع انه كان قد سبق) اما فرنسا فبدأت سوق جيوشها في مساء ذلك
النهار نفسه عند الساعة الرابعة والدقيقة عشرين

ثم عقب هذا الحادث اعلان المانيا الحرب على روسيا في ذلك اليوم
عند الساعة السابعة والنصف

اما ايطاليا فاعلنت اردتها بالبقاء على الحياد واما البكترة فمع حفظها لنفسها
كل حق في المستقبل سألت المانيا عما يجري عمله ولكيتم لم تأخذ جواباً

٢ آب - اجتاح الالان اراضي الكونج المتحايدة - وعند الساعة السابعة
اليلغوا بلجيكا اعلاناً (اولياتهم) يطلبون منها ان تسمح رخصاً للجيش الالمانى
باجتياز اراضيها اما بلجيكا فابت على نفسها ان تحمل هذا الغار واستعدت للوقوف
بيات بوجه هذا الجيش الخائن

التابع للتابع

(قصيدة شوقي)

التي تلاها في حفلة تذكريم المحسنين للعلم في دار الجامعة المصرية
العلم والبر هذا مير جانيها في ظل دار تافى الدمج اوركنا
فقم الى نير التاريخ محملاً فقد نضوج كاهودين ريجانا
واجز الجليل من المهود تكملة واجز الجليل من المهود تكملة
في حفلة نظمت دار الجلال به نظم الفرائد افرادا واعيانا
لما تألف عهداً قام قائله يصوغ للمحسنين الحمد يجانا
اثاره الحق حتى قام جسدنا كما اثار رسول الله حسانا
عن الشعوب يعلم تستغل به منزل شهب عليه العلم قد هانا
فعلموا الناس ان ومتم فلاحهم ان الفلاح قرين العلم مذ كانا
لا تغر شيا ولا يتا واث كوما حتى ترى لما يخلق احسانا
ليس الفنى لى الاقوام منية اذا للكارم لم ترفع له شانا
وانت ابوك مال انت تاركة مال ثورته قوما واوطانا
سل الى ضيع الضيعات واورشيم هل يلكون يعن الارض فدانا
قل للسرقة للثوبين لا يرحوا للفضل اهلا والغبوات هنوانا
يا افضل الناس في الاثار سابقة واحسن الناس في الاحسان بينانا
وميت هبة العلم ما تركت باليايين ولا الاتام حرمانا
فلتم المبد المشكور حارفة لم يالها لكم التعليم صرفانا
يد على العلم يعني في اذاعتها حتى تبير بها الاجيال ريكانا
يضاه في يومه خضره في غده اذا هي تنسبط في الارض افنانا

الوفد المصري في لندن
وصل الى لندن المندوبون
الوطنيون المصريون وغلبوا بشا وولي
بك ماهر وحيد الزيز بك فمي
ومصطفى بك الحاس وبنظروصول
مندوبين آخرين في نهاية الاسبوع

وقد صرخ بانهم سيلغون لجنة
ماز نتائج مباحثاتهم في مصر بشأن
القاعدة المقترحة للوصول الى توبة
وعند انتهاء المباحثات التي
سقت تألف بين المندوبين والالجنة
تعرض النتيجة على الحكومة

حكومة الخلفاء والجهاز
حاد الامير حبيب اعطى الله
من لندن وقد اعلن انه تاقى فلترافس
ملك الجاهل اعرب فيه عن امله بان
يزول كل سوء فقام حماري وول
الحكومة بين حكومة الخلفاء ودول
الانفاق
يضان من الآن فمراجعتهم خلاف

استرداد اعلام
استردت فرنسا الاعلام التي
ويحتلها سنة ١٨٧٠ المانيا ووفت عرض هذه
الاعلام يوم العيد الحسيني لتأسيس
الجمهورية الفرنسية ويقع هذا العيد
في ١١ تشرين الثاني سنة ١٩٢٠

اميركا تخدم الفكر الفرنسي
انشئت في اميركا جمعية باسم
خدمة الفكر والذكاء الفرنسي وقد
اشترك فيها كبار رجال اميركا فجمعوا
ملياً كبيراً من المال لينشطوا الفكر
الفرنسي الذي بين لهم انه هو الفكر
للوطن والسلم من الشواوب والانه هو
الفكر الذي يجب ان يخدم ليشهد
العالم بجدية ويتفهم بما ياتي به من
التراب
الوولشفيون يندمون ١٦٥٠ لرجلا
من الامور الفرنسية ان البولشفيين
للقوا حكم الاعداء من قوانينهم
الجزائية في حين لهم اعدوا منذ
توليم الحكم سبي روسيا حتى اليوم
فجرا من ١١٦٥٠ رجلا قتل

محلي

نتيجة الانتخابات
الساعة ١١ قبل الظهر

انتخب مجلس الحرفة الجديد
حضره الخواجه الياس عويشق
بصفته رئيساً والسنة اعضاء هم
الخواجهات: انطون ابو عضل باسيل
خوري، روفائيل شعلي، عزيز
دوابي، اسكندر دلود والسيد خضر

انشاء مدارس في حروران
شرعت البعثة الفرنسية في
البحث لاجل انشاء مدارس ابتدائية
وغيرها في لواء حروران

قدم

وفي الحاضرة حضرة السيد
رافائل كوهن سامانوف وحضرة
المسيو س. لفين الركيل لاراضي
روشد في حيفا وحضرة السيد فراجي
الحامي البار في بيت المقدس

الاستعداد آت والطوابير

طلعت مديرية الديون العامة
ان الحكومة اضافت على ربح قيد
الاستعدادات وعلى بقية الرسوم البلدية
خمس في المائة وان قانون النقد
السوري يقضي باضافة ٢٨ في المائة
ايضا مما يبلغ مائة من كل
استعداد خمسة قروش وستة اعشار
القرش وان المديرية المشار اليها
تتوصل لدى الحكومة طالبة الايجاز
ان يلزم بوجوب اضافة طابع ذي
عشرين بارة من القسم المنضم يصدق
بجانب زخم القيد الذي هو بمثابة
مقبوض وفقاً للمادة الرابعة والسبعين
من قانون النخعة والفقرة الثانية من
المادة التاسعة والسبعين

المرآة الزهرية

اتصل بنائب رئاسة البعثة
الفرنسية ببناء على تقرير المستشار

الزراعي المسيو فلور يرون قد عزمت
على تأسيس ثلاثة مراكز

المعلم في حروران

وقد اتصل بنائب الوزارة المشار
اليها لتدفع بكل الوسائل لجعل اقل
راتب المعلم في مدارس لواء حروران
التي عشر جنباً لتتمكن من نشر
المعلم في هاتيك الربوع التي لا اثر
للمعلم والمعارف فيها فمضى ان توفى
حرفة الصياغ والجوهرين

على اثر انقضاء مدة مجلس
حرفة الصياغ لتتأتم الساعة ٨ والدقيقة
٣٠ في جو البلدية جميع الصياغ
والجوهرين وعددهم بنابر الستين
وذلك لانتخاب رئيس وستة اعضاء

جدد لهذه الحرفة بدلاً من الاولين على
الطريقة الخفية وفي اثناء ذلك قرر
المجتمعون انتخاب ثلاثة اعضاء من
طائفة الكاثوليك وثلاثة من طائفة
الروم وعضو واحد من الطائفة
الامريكانية

امتياز التلفزيون في دمشق

ورد من وزارة الداخلية لمطبوعات
بشأن ما تكتبه الصحف في مسألة
التلفون مائي

لم تعط الحكومة امتيازاً لاحد
ولا تعترف بان لشركة الجبر والتوزيع
امتيازاً بهذا الشأن واذا تقرر منح
الامتياز فتكون الشركة مسئلة باقي
الطالبين وترجع اذا اثبت لدى
الحكومة ان شروطها اوفق لمصلحة
الاهلبيين وراجعة على سائر شروط
الاهلبيين في ٨ تشرين ثاني سنة ١٩٢٠

المالية ومخابره الجرائد

ورد الى المطبوعات من وزارة
المالية ما يلي:

نشرت جريدة لسان العرب في
عدد رقم ٢١٨ فترة ما بين ١٠ و ١٥
المالية على الموظفين بان لا يعطوا
اجساراً للصحف التي لا عليه

اجابت وزارة المالية انها جرت في
هذا الشأن وفقاً للاساليب المتبعة
مقام رئاسة الوزارة العالي انقاضي
بعدم اعطاء الاخبار الرسمية للصحف
الا بواسطة ادارة المطبوعات وان
لا يمكن ان يحل كل فلم من افلام
المالية محلاً للاختبارات ومرجعاً
لاعطاء المعلومات لخبري الجرائد
الذين يؤمنون الدوائر مرات عديدة
كل يوم ولما كانت المسائل المالية هي
ذات شأن عظيم لذلك لا يجوز نشرها
قبل ان تختصب الدرجة لانتاخر
ومتى وصلت الى هذه الدرجة لانتاخر
المالية عن اذاعة ما يهم الجمهور

بلاغ عام

ورد الى المطبوعات من قيادة
الدرك ما يلي

لقد مرنا على تشكيل مريسة
من المجاعة الى من يود الدخول في
هذه السرية او في مريسة الخيالة براتب
عشرة دنانير سوريا ذهباً ان يراجع
قيادة كتبة درك دمشق مستصحباً
اوراق حسن حاله وسند الكفالة
ليجري قيده في منجلات هاتين
السريتين حسب الشرائط الجاري
حكما على جنود الدرك المتطوعين

كتبة درك الشام

ورد الى المطبوعات من مدير

المالية ما يلي:

بلغ بدل زيادة بيع نصف
الدار الكائنة في سوق ساروجة باب
الاعا التي هي من املاك الدولة بنبعة
آلاف قرش على طالبها فن له رغبة
بشرائها فارجع مالية الشام لاجراء
المزايدة

ورد من المطبوعات ايضا
انه يوجد في ازرع لمعلمية شافرة
رائها سنة ولانها قنلى من انين من
نفسه الكفاءة للقيام بها ان يراجع
مديرية المعارف

لاجل الموظفين

قرر مجلس الوزراء ما يأتي:

١ - تؤلف في كل وزارة لجنة
تحت رئاسة الوزير من ثلاثة اعضاء
يتخبون من قبل الوزارة نفسها
اهموم تراجم احوال الموظفين وبيان
من يجب بقاؤه منهم ومن يجب
اخراجهم نظراً للتشكيلات الحديثة

٢ - الاجان المولفة بموجب
المادة الاولى تعقد فيما بينها جلسة تقرر
فيها المواد التي يجب ان تكون اساساً
لعمل قبل البدء به

٣ - يعطى للموظفين المخرجين
الذين لا يتجاوز خدمتهم ثلاثة سنين
ولا يزيد راتبهم عن الف قرش وفي
مكافأة تعادل متوسط راتب شهر واحد
من مجموع رواتب السنة الواحدة
عن كل سنة من سني خدمتهم ولا
تعطى مكافأة اضافية لمن كان راتبهم
الشهري اكثر من الف قرش

٤ - يعطى للموظفين الذين
تكون خدمتهم اكثر من ثلاث سنين
واقل من خمس وعشرين سنة مبلغ
يادل المتوسط الشهري الذي يكون قد
يقبضوه في اليوم الواحد عن كل سنة
من سني خدمتهم على ان لا يتجاوز
الثلاثمائة دينار اما الموظفون الذين
لا يتجاوز راتبهم الاير خمسمائة قرش
يعطى لهم مضاعف راتبه الشهري

الوطني كل سنة من سني خدمتهم
وان تجاوز الراتب المتوسط خمسمائة
قرش يعطى مضاعف الراتب عنها
وراتب شهر ونصف عما زاد على ذلك
والموظفون الذين يتجاوز راتبهم الف
قرش يعطون عن الف قرش كما هو
موضح سابقاً ويعطون عما زاد في
الف قرش متوسط راتب شهر واحد
عن كل سنة من سني خدمتهم

ثلاثون سنة بمعدل راتب الوظيفة
الاخيرة

٦ - الذين زادت مدة خدمتهم
على ثلاثين سنو يحالون على التقاعد حسبما
(استبدال سيادة معارف الموارنة)

هند الساعة ٤ زوالية من نهار
انس وصلت الى دمر السيارة التي
كانت تقل سيادة المطران بشارة
الشالي رئيس اساقفة دمشق على
الطائفة المارونية الكرسيه وكانت
تنتظره ثلاث عربات فيها بعض
اهباء الطائفة ومن هناك ركب عربته
سارت به الى جنينة الامسة حيث
التأمت لتحيته واستقباله هيئة رسمية

مؤلفة من حضرة وزير الداخلية
عطا بك الاروبي وممثلي الدول
وضابط فرنساوي موفد من قبل
نمادة الجنرال غوابه ومعه عطا بك
القديم من قبل الوزارة والسيد ميشال
اراديس من قبل رئيس البعثه ورئيس
البلدية غالب بك الزاوي ومدير الشرطة

حمدي بك الجلاد وفرقة من البوليس
والرؤساء الروحانيين من جميع الطوائف
وبعض شيوخ الاسلام والدوات
والاهيان وبعد تناول السلام ركب
سيادته سيارة خاصة رسلها اليه سعادة
الجنرال غوابه الى دار الاسقفية
المارونية في باب قوما يتقدمه نحو من
خمس مئة حربة اقلت هيئة الاستقبال
وفوات طائفة المزيعة وعند وصوله

دخل الكنيسة وباحتسا مكتظه
بالجمع المقدس والقي فيهم خطاباً التي
فيه على الدولة الافرنسية والحكومة
السورية ورجالها انخام لاحتفائهم
بشخصه الكريم

ثم صعد الى ردهة الاستقبال
حيث تليت له الخطب والقصاصد
الرائقة وقدم له وفود المئين واجبات
السلام والتبريك بعودة السعيد
ومنيبه الجديد

يوسف بك الحكيم
يدافر اليوم اوغدا سعادة يوسف
بك الحكيم وزير النامه والتجارة
والزراعة السابق الى بيروت

ومن
المفهوم ان يعين في مركز عالي اما في
حكومة لبنان الكبير او اللاذقية

تدين موظف
ع-ين السيد محمد لطفي موسى
باشا معاون المديرية المصرف الزراعي

تدين
عين السيد عبد الله الجبوري
المهندس الزراعي عضواً في لجنة غرفة
الزراعة وقد مر هذا التعيين لانه من
قبيل وضع الشيء في موضعه ويدل
على حسن اختيار وزير الزراعة لرجاله

تقرر تعطيل جريدة سورية
الجديدة مدة ايام اعتباراً من ١٠
تشرين ثاني سنة ١٩٢٠ لانها
ما حذف اثناء المراقبة

تعهد بنقل قنصل حجري
تعلن ادارة السكة الحديدية
الحجازية العامة بدمشق انه سيصل
على اسمها الى ميناء حيفا في خلال شهر
كانون الاول سنة ١٩٢٠ او كانون الثاني
سنة ١٩٢١ باخرة تنقل ستة آلاف طناً
من الفحم الحجري فعلى من يرغب
في الارتباط بمس ادارة الميناء ان ياتي
او يتم ايجاز هذه الكمية من الباخرة
الى الاسكندرية على ان يخرج يومياً
طن وتعملها على ظهر الشاحنات ثم
تخلط الكمية التي لا تمكن الادارة
الموا اليها من سوقها الى ضمن محل
مخروط ومعلمي الاطراف ملاصقي

لخطوط السكة الحديدية مع تأمين امر
مخاطمتها بالمثل المذكور لمدة اربعين يوماً
وتعملها من حين السوق ايضا بصورة
تدرجية عليه بطرف خمسة عشر يوماً

اعتباراً من تاريخ هذا الاعلان ان
يراجع تحريراً مديرية السكة الحديدية
الحجازية العامة بدمشق ميتماميكه
استيفاء عن كل طن من الاجرة لجميع
ما ذكره الاملا دون ان يمزج في تكليفاته
هذه اجور الشاحنات التي تنقل تلك
الكمية الى محل التفرع لان الادارة
الموا اليها تتو من ذلك

المدير العام للسكة الحجازية
باسم الحوازي

اسعار الحاجيات والمأكولات
من ديري الرطل ١٦٧
حديدي ١٧٠
سكر ناعم ٤٤
سكر زهوس ٤٧
سكر مقطع ٤٦
ارز رشدي ٤٨
ارز اميركاني ٤٦
ارز اكبري ٢٢
بن عدلي ٥٦
ساتوس هال ٥٧
زيت حلو ٦١

وذلك بقروش شرك سفر البيرة
البيرة العثمانية ١٨٧

اسعار زيت الكاز بالمقرب
زيت كاز اصلي التكميميدي ٦٠
زيت كاز ثاني باب ٥٠

اسعار السمك على باريس
في ٤ تشرين ثاني سنة ١٩٢٠
٣ ٥٥ الاسيرة الانكليزية
بفرلكت
٤٤ ٥٦ البيرة المصرية بفرلكت
٢٠ ٢٨٢ بقرش
سورية
٤٣ ٣٥ البيرة السورية بقرش
سورية

بلاغ عام

من الجنرال غورو

الى ابناء سوريا ولبنان الكيين
انا مسافر بهمة لباحث
الحكومة بشأن مصالح لبنان وسوريا
وكيليكيا وفي الوقت نفسه لافوضها
بخصوص مصالح الفوضوية العليا وجيش
الشرق والتي باستناد وكالة الفوضوية
العليا الى كاتم السر العام السيد ديكي
وروكالة قيادة الجيش الى الجنرال فارنيه
دي بايس اعرب للجميع من فرنسولين
ولبنانيين وسوريين وكيليكين عن
ثقتي بالمستقبل في اثناء العام المنصرم
قد ذاتت فرنسا اجتهادها القديم العهد
في هذه البلاد مثبات الاضغاف وها
انه بفضل بسالة جنودها قد انشيء
لبنان الكبير وحررت سوريا من يد
فصل العنيفة وصدت عن كليليكيا
العصابات الكليكية لم تضح فرنسا
دم ابائها فقط بل جادت بذمها لاجل
خلاص اللبنانيين والارمن من المجاعة
وحفظاً لحياة الايتام ونشر المعارف
ونالها للمساعدة العامة في كل هذه
البلاد وانها منذ الآن قد كوفت على
مساعيها بملق اللبنانيين بها لتعلمهم
التقليدية والشفقة التي تظهرها لها
الشعوب المردية والكليكية وما
من احد يجهل ان التوتاب افرنسوي
هرنعة لانه يمثل الحرية والسلام
والطائفة والعدل والاستقامة في الادارة
وان يمكن في الشهور الماضية قد اضطربت
غالباً بالقتل في الشهور المقبلة سيشهد
توطيد الامن والتشاور ان مستقبل
هذه البلاد الجملة البيلة انما هو في
العمل والاستعانة المتبادلة
عالية في ٢٢ ت ٢٠ سنة ١٩٢٠
الامضاء غورو

بيروت

«حزب الاتحاد الديموقراطي»
عقد حزب الاتحاد الديموقراطي
جلسته الاولى في اوتيل سنغال ثم انظم
الحزب مادة ماداً لصادق عليه الاعضاء
وشترعوا بانتخاب اللجنة التي ستؤلف
الهيئة الادارية للحزب وعددها ١٥

هكذا في الصحف